



VINDICATION
FOR
THE
EMPLOYED

成就职业梦想

个人职场
成长手册

【韩】权宁高 著 卢珍 译 陈烨 审校



人民邮电出版社
POSTS & TELECOM PRESS

B 848
104-C,



成就职业梦想

个人职场成长手册

【韩】权宁高 著 卢珍 译 陈烨 审校



人民邮电出版社

图书在版编目(CIP)数据

成就职业梦想:个人职场成长手册/【韩】权宁高著;卢珍译.——北京:人民邮电出版社,2005.1

ISBN 7-115-12775-1

I. 成... II. ①权... ②卢... III. 职业选择-手册 IV. C913.2-62

中国版本图书馆CIP数据核字(2004)第131489号

Vindication For The Employed

Copyright © 2004 by 권영설

Chinese translation published by Posts and Telecom Press.

Published by arrangement with KEORUM Publishing Co., Seoul Korea.

All rights reserved.

本书中文简体版由KEORUM Publishing公司授权人民邮电出版社出版。

内容简介

本书对当今职场人的生存状况做了极为深入精辟的描述和分析。作者在书中展现了职场人在工作中所遭遇的方方面面的困惑。其中包括:重新发现梦想,不回避变革,自我开发,解决学历与经验的矛盾,摒弃办公室政治,做好储蓄计划,重新定义领导者等各个方面;几乎囊括了职场人会遭遇的所有问题。在描述这些问题的同时,作者指出了这些问题存在的根源,并提出了切实可行的解决办法。作者希望读者在解决这些问题的同时已经把自己修炼成为一个职业人——能适应瞬息万变的社会环境,而自己的职业人生也因此变得与众不同。

成就职业梦想

个人职场成长手册

◆ 著 【韩】权宁高

译 卢 珍

审校 陈 烨

责任编辑 王莹舟

◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街14号

邮编 100061 电子函件 315@ptpress.com.cn

网址 <http://www.ptpress.com.cn>

读者热线 010-51626398(编辑部) 010-51626376(销售部)

北京迪杰创世信息技术有限公司制作

北京朝阳展望印刷厂印制

新华书店总店北京发行所经销

◆ 开本: 787×1092 1/16

印张: 11.5 2005年1月第1版

字数: 165千字 2005年1月北京第1次印刷

著作权合同登记 图字: 01-2004-4424号

ISBN 7-115-12775-1/F·585

定 价: 25.00元

本书如有印装质量问题,请与本社联系 电话: 010-51626398



成功 再也不是 别人的故事

如果你职位不高，自觉两三年内无缘
升职；

如果你人际关系总是难有突破，孤单
悲寂；

如果你薪资不高，却又梦想退休后富
余安逸；

如果你觉得身边全是功利的同事和怪
僻的上司；

如果你学历有限，正为是否再去学校
深造发愁不已；

.....

如果你的职业生活总有些不尽如人意，
那么不如从现在开始，
细细体会本书所述的职业化之路，
以实现自己的职业人生梦想。





作者简介

权宁高

1963 年出生于韩国庆尚北道安东。在延世大学哲学专业与该校研究生院毕业后曾任空军军官。从 1991 年开始担任《韩国经济新闻》记者。1996 年 6 月到美国伊利诺依大学攻读 SPIM 课程，目前为宾夕法尼亚大学沃顿商学院 MBA。在进入沃顿商学院的同时，也作为 hankyung.com 的驻美特派员，在 www. hankyung.com 撰写专栏。作为经营管理方面的通才记者，作者计划每年都出版面向大众读者群的管理书籍。著作有《职业权力》（合著，1999 年，韩国经济日报社）。



咨询电话：(010)51626376



装帧设计 / 品阁书屋

谨把此书献给所有的上班族！

感谢辞

三年岁月虽然短暂，
他乡生活却是一段奇妙的经历。
曾经以为深刻的东西如今变得微不足道，
曾经被遗忘的如今却变得再次宝贵。

也许是远离家乡、身单影只的结果吧，看人的眼光、处世的态度，似乎都发生了变化。这本书就是当时留下的痕迹。

对于以无限的关爱守护着我并为我祈祷的父母；少不更事但却时刻跟着爸爸、表现出顽强适应力的孩子们；从不抱怨丈夫为时已晚的决心，始终给予我坚定的信赖并默默等待的妻子；对于他们的爱，我只有无限的感激。

对于还没来得及与我共聚相叙的河延洙社长及出版社的各位成员深表敬意。

对全力支持的河延洙社长、卢太纪社长，负责专栏的李智源先生，以及hankyung.com成员也表示衷心的感谢。

也许是生平第一次独自出书，因此对它感到一种不亚于对亲子的疼爱，可是在即将把它放飞到尘世中时，却又感到它尚未成熟、尚未茁壮，于是感到无限的焦虑。

因此，各位的推荐和激励就成为支持我的莫大力量。

向在此书连载过程中以真诚的参与给予我激励，并引导我的一千五百多位专栏会员致以诚挚的谢意。

权宁高
于美国费城

前言

我要尽情地工作



想念工作的气氛

有一天，我收到了一位读者发来的长长的电子邮件，如果用一句话来概括，就是这样的内容：

“想再一次尽情地工作。”

那封邮件不禁让我激动起来，我突然间产生了一种工作的欲望，怀念起从前与公司的同事们一起奋斗的日子：为了得到一张照片，为了更改一个数字，自己频繁来回编辑部的事情我还记忆犹新；直到临发稿的最后5分钟，我还在为身后催要稿件的编辑挥汗疾笔；等着抓“大新闻”但却泡了汤，事后与同事喝酒喝到午夜的经历也不禁浮现脑海，当时，在心痛之余我还大病了好几天。

这些就是那种虽然已经深入肌肤、却俨然没有被自己意识到的“工作的气氛”，是用任何香水都无法掩盖的上班族的气味，但直到现在我才真正了解了那种气氛。每当被他乡生活所累时，我就增加了一份对它的回味和想念。这也是我作为学生，暂时离开工作岗位之后才发现的。

近几年，真正怀念工作气氛的人增加了很多，他们就是往日的上班族们，更确切地说，是已经失业的人们。他们朝虚空呐喊的声音仿佛就在耳边回响：“我要尽情地工作！”——这是一种没有回音的呐喊。如果你现在正上着班，那么你是不会真正明白、甚至无法想像那份气氛的，因为它是一种只有在远离职场时才能用整个身心体会到的、只属于你自己的气氛。

我祈祷，上班族们必须工作很久、直到退休之后才会产生的那种想念工作气氛的“正常”时光尽快来临。我希望，正值有为之年却被公司推出门外、只能远远想念工作的气氛、劳动的温暖以及职场味道的情况再也不要发生。我想，对于希望疯狂工作的人，就要想办法使他们能够尽情地工作；对于必须抚养家庭的人，无论如何也要使他们有工作可做。希望成就大业的人一定能够实现梦想，而想在人群中生活的人也要能够享受自己所向往的生活，只有这样才不会发生悲剧。

但是，现实似乎并不眷顾上班族。在劳动力过剩、经济低增长和结构调整的时代里，只有求职者是过剩的。市场里根本就没有多余的职位，甚至很有可能连你我现有的身份都有失去的危险。不仅如此，即使在同一职场上，工作出色的人和工作一般的人之间的差距也在逐渐变大。

在过去，无论是就职于“现代”还是“三星”，无论是大企业的小职员

还是中小企业的新职员，他们之间的差距并非大得不可缩短。但如今的情况却不同，就职于成长型企业的人也会跟着企业一同成长，就职于萧条企业的上班族自己也会日益衰退。即使是同一家公司内，在“高收益”部门与可有可无的部门之间，人事交流也不甚畅通。随着“前辈”职员的消失，年功序列制度也被废除，既出现了一路高升的新进职员，也出现了失去价值、只是苦等“昔日辉煌”重现的老资格员工。从事专业工种的职员可能不好意思写出过亿（韩元）的年薪，只是在年薪栏里填上“九位数”。而对在整个劳动者中占60%之多的非正式职员而言，他们中的很多人对每个月100万韩元的薪酬就已经感激不尽了。

这样的两极分化正说明我们处于一个变革的时期。不仅是你一个人找不到位置，所有的人都如此。差距始终是相对的，看似前途一片光明的上班族也是如此。如果不能未雨绸缪，做好长远打算，意外情况随时都会发生。如果自己就职的公司或组织发生问题，对上班族个人来说，这是无能为力的。因此如果想尽情地工作、想长久地挣钱，就要由上班族自己创造机会，接受新的挑战。本书讲的正是与这些密切相关的方法。

想当老板的人，想作为富者退休的人，想成为成功领导者的上班族，也许会在本书中找到正确的答案。而那些希望可以不去失去职位、长久地、快乐地工作的人，也可以通过阅读本书卸下那份心灵的重负。

通过本书，我希望描绘出一幅事关未来的整体蓝图，这幅蓝图不只是为了安然度过今天、明天、下个月、明年，而且还考虑到了10年、20年、30年之后的情况。我们应当不断询问自己：在40岁、50岁、60岁时应该如何度过；在回顾人生的时候，希望给自己留下什么样的记忆。这样，在此过程中，我们也许可以勾画出整个职业生涯的蓝图。

本书尽可能地避免使用教条式的用语，并努力写得更有趣味且简单易懂。当然，书中也避免使用一些脱离实际的理论性描述和大而无当的话题，也尽量不引用别人的语言和文章。相比之下，书中充满了思考，也希望与读者一起思考进而做出自己的结论。

本书共有七个章节，虽然是一个晚上也可以读完的内容，但对于时间紧张的读者，也可以先阅读一下关于成功方法论的第三章、第四章，再从开头读起。因为“钱”而感到不安的读者可以先阅读第七章，也许可以安抚心绪。希望读者能够阅读两遍以上，因为有很多内容只有亲自尝试才能取得成效。

本书的缘起

最初构思这本书应该是七年多以前的事情，那时候我在《韩国经济新闻》报社的产业部担任企业报导记者。我希望能够编写出从“韩国的科长”开始，一直延续到韩国的主任、高级主管、经营者等的系列作品。当然，其中也包含了个人的想法：如果为经济新闻的主流读者群——上班族专设一个栏目，读者应该会很多吧。做了企划之后，自己感觉可写的东西似乎也不少。正在我构思以“韩国的上班族”为主要内容的系列大作时，出现了让人感到沮丧的事情。在一家公司的图书室里，我发现了很久以前出版的《日本的科长》韩文译本。原来我的构思并非是什么新创意，我顿时感到一种破灭感……自那以后我便把这件事忘掉了。

1997年在东南亚爆发的金融危机席卷韩国之后，为了报道破产的公司、失业的劳动者、政府与财界之间的争论、劳资分歧、吸引外资、结构调整以及各种整合等等的相关新闻，连节假日我都忙得不可开交。我也根本无暇顾及什么韩国的科长、主任、高级主管和总经理了。

在后来的1999年夏天，为了“补课”，我来到美国。当初只打算学一年，但是后来因为贪心，在2000年40岁的时候又开始了两年制MBA课程的学习。因为公司的关照，我也成为了hankyung.com的驻美特派员，一边学习一边写作。因为有很多人关心MBA，所以我又以《沃顿通讯》为题推出了介绍MBA课程的系列作品。

在此过程中我发现，MBA的志愿生，不就是那些曾经被我遗忘了的韩国的科长，或者是将来要成为韩国的主任、高级主管和总经理的上班族吗？

在一一回复他们所提出的问题时，我感觉到大多数人关心的并非MBA，而是在为“如何完善职场生活”这个问题而烦恼。要想给出正确的回答，就必须说明有关蓝图与中长期计划的必要性，还要说明与未来人生设计的相关问题。如果一一答复，自己就没有时间做功课了，于是我决定写个连载专栏。

构思时，我不知不觉就感受到了一种使命感。从远远的、更加客观的角度观察韩国职场社会，总是感觉那里面有什么地方不对，我始终无法甩掉“社会不该如此”的想法。企业的盛衰每天都在地球上演，没有理由只有我们韩国的上班族被那些“日常琐事”所困扰，但是集体性的焦虑与莫名的不安始终笼罩着他们。很多上班族心志消沉，总是寻找错误的理由进行自责。越是真诚的人

越不能安心工作，手疾眼快的人却趁虚而入，虽然是短期性的，却一路绿灯地高歌猛进。应该有人为他们——更确切地说，是为我们写些什么。需要有崭新的视角，需要区分真正的烦恼和莫名的不安，生计问题、世俗的话题也需要评说——这就是我的结论。2000年11月，刚好hankyung.com推出“hankyung.com”的栏目，我没有理由再犹豫了。本书（<http://clubmall.hankyung.com>）由此诞生。

本书的大部分内容都在该专栏登载过。在过去的一年中，有一千五百多名读者会员参与专栏，给予我无私的指导与关心。在全年中，本书有幸得到了读者们四十多万次的点击数量。今天，它也旧貌换新颜，以脱机浏览的形式与读者们见面了。

为了韩国的职员、组长、主任、高级主管和总经理们，以及曾经拥有过这些职衔和希望拥有这些职衔的所有上班族，我终于鼓足勇气出版了这本记录我的所见所闻、所思所感的小册子。在本书中，我试图努力把过去出入企业的经验和目前研究经营管理的思路相融合，为读者提供有用的内容。现在，该是到了读者们做出评价的时候了。

如果本书能够帮助读者摆脱那种曾经挥之不去的不安，那么可以说它就达到70%以上的目标了。如果更进一步，读者能够通过本书以崭新的视角正视现在，对自己的未来进行全新的设计，那么它就达到90%以上的目标了。其余的10%，只能靠读者自己去体验了。因为它并不存在于本书之中，它需要读者们在孤独与沉静之中，求诸自我的心灵。

本书充满了疑问，在与读者们共同寻觅和求解的过程中，我相信读者们将会获得一种如释重负的感觉。因为它不仅是你的疑问，也是我的疑问，还是我们大家共同的疑问。

从本书的宗旨看来，由一位到达事业顶峰的成功人士来撰述似乎更为顺理成章，因此，这也在无形之中增加了我的负担。但是，笛卡尔的话恰好可以在此代表笔者的心情。作为打开西方近代科学之门的伟大哲学家，笔者就引用笛卡尔的话来开始本书。

在此，我的意图并非为了探求理性而给出人人都必须采纳的方法，不过是为了追求我自己的理性而阐明本人是如何做的罢了。

要想予人教导，首先要确保自己比接受教导者更为优秀。所以，如果在细微之处失手，受到责难自然也是理所应当的。

我仅把此文作为一个故事或是一则寓言公之于世，其中既有可供借鉴之处，同时也必定会有不少错谬。

因此，我希望它不要给任何人带来伤害，同时能对某些人有所裨益，最后恳请诸位对我的直率感到欣慰。

笛卡尔，《方法论》

目 录

第一章 不要被职场抛弃

- 职场里都是新手 2
- 为什么上班 3
- 工薪阶层的枷锁是什么 5
- 变革带给我们的焦虑 8
- 错误的自卑心理 11
- 必须抛弃的“专家情节” 13
- 不断地完善与把握自我 16

第二章 挑战生存沙漠

- 跟上变革才能生存 20
- 竞争力：一个被错误把握的目标 23
- 降低被替代的可能性 26
- 不要让人际关系成为负担 29
- 致命的“本钱想法” 38
- 职场机会稍纵即逝 41

第三章 设计自我发展的战略

- 自我发展的出发点 46
- 融入市场 48
- 放弃与充电 51
- 目标一定要远大 56

一箭双雕的方法 58

学位与资格证书 62

第四章 成就职业梦想的语录

设计职业战略的必要性 68

你的愿景目标是什么 71

提前与未来相遇 73

中长期职业规划 76

总经理宣言 79

提高自己的“容积率” 81

用“空头支票”表现自信心 84

把握时运 87

缔造人际网络 88

总经理必须是经济通 91

第五章 领导者要与众不同

培养你的领导力 96

真假领导者 99

从上司到领导者 105

成为领导者的必修科目 108

要珍重自己的名字 111

做人要厚道，做个中立的“一人党” 114

第六章 备选的剧本——跳槽

人生之路 120

你的秘密武器 123

跳槽的时机	127
从撰写自我介绍书开始	129
必备的原则	134
无言地离开，完美地告别	138

第七章 作为富者退休

为什么忌讳钱的话题	144
究竟要赚多少钱	146
实现之道	148
赚钱也需要实习	151
关于夕阳计划	154

后记 未来可以造就